



polskie
towarzystwo **orientalistyczne**

MISYJNE SEMINARIUM DUCHOWNE
KSIĘŻY WERBISTÓW W PIENIĘŻNIE

KATEDRA SOCJOLOGII UNIWERSYTETU
WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO
W OLSZTYNIE

CENTRUM BADAŃ KITABISTYCZNYCH
UNIWERSYTETU MIKOŁAJA KOPERNIKA
W TORUNIU

Szanowni Państwo

Misyjne Seminarium Duchowne Księży Werbistów w Pieniężnie, Katedra Socjologii Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie oraz Centrum Badań Kitabistycznych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu zapraszają na interdyscyplinarną konferencję naukową pod patronatem Polskiego Towarzystwa Orientalistycznego nt.

DZIEDZICTWO ORIENTU W HISTORII I KULTURZE POLSKI.

**KONFERENCJA Z OKAZJI WYDANIA PIERWSZEGO NA ŚWIECIE PRZEKŁADU KORANU NA JĘZYK SŁOWIAŃSKI
– TEFSIRU TATARÓW WIELKIEGO KSIĘSTWA LITEWSKIEGO Z 2. POŁOWY XVI W.
PIENIĘŻNO, 29 WRZEŚNIA – 1 PAŹDZIERNIKA 2023 R.**

Problematyka symposium obejmuje szerokie spectrum zagadnień związanych z obecnością elementów dziedzictwa Orientu w kulturze Polski oraz ziem związanych z historią Rzeczypospolitej. Szczególne miejsce przypadło w tym wypadku Tatarom, którzy jako grupa etniczna ściśle związana z wielokulturowością pogranicza, stali się pośrednikiem między kulturą Wschodu i Zachodu. Ważnym impulsem, który skłonił organizatorów do zainicjowania prac nad konferencją było wydanie przez Centrum Badań Kitabistycznych UMK w Toruniu pierwszego na świecie przekładu Koranu na język słowiański. Tefsir, który właśnie się ukazał jest wybitnym przykładem związków polskiej kultury z dziedzictwem Orientu. Wyrażamy nadzieję, że tatarski zabytek stanie się punktem wyjścia do interdyscyplinarnych rozważań dotyczących nie tylko Tatarów, ale także innych grup orientalnych w Polsce (m.in. Karaimów i Ormian), obecności wschodnich inspiracji w kulturze, literaturze i sztuce (np. w sarmatyzmie czy romantyzmie), zainteresowania islamem (z perspektywy podróżników, orientalistów, działaczy na rzecz dialogu międzyreligijnego), obecności nowych środowisk muzułmanów we współczesnej Polsce (pochodzących z Bliskiego Wschodu i konwertytów), czy dziejów wzajemnych relacji Rzeczypospolitej z Turcją i szeroko rozumianym światem Orientu (począwszy od Ibrahima ibn Jakuba).

Konferencja odbędzie się w auli Misyjnego Seminarium. Prelegenci mogą wystąpić „na żywo”, albo przysłać referat do odczytu podczas trwania konferencji. Obrady będą miały charakter stacjonarny, organizatorzy spotkania nie przewidują możliwości zdalnego udziału w konferencji (on-line).

Zgłoszenia wraz z tytułem wystąpienia (oraz referaty do odczytu) można przysłać do 10 września 2023. Zapraszamy również do opublikowania referatów w półroczniku "Nurt SVD" (MEiN – 40 pkt.).

Udział w symposium, zakwaterowanie, posiłki, publikacja w „Nurcie SVD” – są bezpłatne. Uczestnicy będą mogli złożyć ofiarę na seminarium.

Zainteresowanych udziałem w konferencji prosimy o kontakt z organizatorami:

- 1) ks. dr Adam Michałek SVD, MSD w Pieniężnie, Pieniężno Pierwsze 19, 14-520 Pieniężno, woj. warmińsko-mazurskie, tel. 798 549 664, e-mail: ad.michalek@gmail.com
- 2) dr Michał Łyszczarz, Katedra Socjologii UWM w Olsztynie, ul. F. Szrajbera 11, 10-007 Olsztyn, tel. 507 974 166, e-mail: michal.lyszczarz@interia.pl